

# MIGRAN DWA: ESPAS TRAVAY

## Tout migran gen dwa:

### Pou peye:

- Tout travaye nan peyi Etazini gen dwa pou peye ekivalan yon minimom de \$7,25 chak edtan.
- Nan pifo ka yo, travaye gen dwa pou resevwa peman siplemente (tan ak mwaty) pou travay plis pase 40 edtan pa semen.
- Nan pifo ka yo, travaye gen dwa pou peye pou edtan yo ou pase nan aprann travay la pou fomasyon.

### Pou organize:

- Nan pifo lye travay, li ilegal pou yon anplwaye pou pini oswa menase travaye yo pou organize avek lot moun pou amelyore kondisyon travay yo.

### Pou sekirite sou travay la:

- Toutworkers w yo pwoteje pa sante travay ak lwa sekirite nan worksites yo.
- Li se responsabilite a nan anplwaye a yo ranje pwoblem sekirite san pedi tan.
- Anplwaye yo dwe bay fomasyon travay nan yon lang konpletman konprann pa anplwaye.

### Pou gen liberte de arasman ak diskriminasyon nan travay:

- Pa gen-yon nan espas travay ou gen dwa pou diskrimine oswa anmede ou onou baz la nan ras ou , koule, reliyion, laj, andikap, orijin nasyonal, seks, oswa gwoses. Li se tou ilegal pou yon anplwaye oswa ko-travaye a anmede, taunt ak entimide oswa brouyar yon anplwaye.

### Pou jwenn benefis si ou blese nan travay la:

- Ou gen dwa pou pwoteksyon yo naniwa tate travaye ' yo pou kouvri kantite tan ou pa kapab travay akoz yon blesi sou travay la.
- Rapo ki gen rapo ak konpansasyon travaye yo dwe fet nan 10 jou nan ensidan an /aksidan.

### Pou rapote vyolasyon lwa sou travay:

- Ou gen dwa pou rapote nenpot vyolasyon dwa travay ki pi wo a bay ajans yo ak patne kominoteyo ki nan lis nan liv sa a.
- Li ilegal pou yon anplwaye penalize vanje kont ou pou rapote kondisyon sa yo.

### TOUT TRAVAYE IMIGRAN KI GEN OTORIZASYON TRAVAY , GEN DWA:

#### Pou komanse travay san yon kat sekirite sosyal:

- Si ou pa gen kat Sekirite Sosyal ou men ou kapab bay dokiman otorizasyon travay, ou gen dwa pou ou komanse travay.
- Anplwaye ki utilize sistem E-Verify la ka kontoune demann pou yon anplwaye nimewo ecurity sosyal la jiskaske anplwaye a kapab bay enfomasyon sa a. Once anplwaye a baynimewo ecuritysosyal yo, anplwaye a pa gen dwa pou re-Verify otorizasyon travay ou a nenpot le apre premye anplwaye.

#### Pou chwazi ki dokiman ki montre anplwaye ou:

- Anplwaye ou la pa kapab mande ou montre yo yon "kat vet" oswa nenpot lot dokiman pa lis nan lis a, B, ak C sou fom mwen-9.

#### Anplwaye vs kontrakte

Travaye yo ka klase kom swa anplwaye oswa yon kontrakte endepandan. Endepandan kontrakte yo pa garanti dwa yo ki nan lis nan fey sa a. Gen kek anplwaye misclassify anplwaye kom kontrakte endepandan pou evite taks oswa lwa travay. Poze tet ou kesyon ki anba yo konprann ki kategori ou ta dwe fe pou:

- Eske anplwaye mwen an ka deside sou edtan mwen travay?
- Eske anplwaye mwen an ka bam zouti materyel pou travay?
- Eske anplwaye mwen ka chwazi sa mwen dwe mete pou mwen travay?
- Eske mwen te complète yon fom W-4 (pou taks) le mwen te komanse travay?

Si ou reponn "wi" pou pifo nan kesyon ki anwo yo, ou kapab yon anplwaye. Si ou reponn "non" plis nan kesyon ki anwo yo, ou kapab yon kontrakte endepandan. Si ou gen kesyonisoti nan klasifikasyon ou oswa si ou panse ou yo te malklase, kontakte resous yo kominate ki nan lis sou do a nan fey sa a.

# Resous

Tout resous ki nan lis isit la bay sevis gratis oswa ki ba-pri, se lang aksesib, ak disponib nan tout kelkeswa sitiyasyon legal.

## Rapote vyolasyon:

Ou ka rapote yon vyolasyon dwa travay nan telefon, an peson, sou entenet, oswa pa yon fom papye/lapos. Chak ajans ka gen diferan kondisyon pou rapote. Tanpri, al gade nan lis sa a nan ajans federal ak leta.

An jeneral, ou ta dwe sanble enfomasyon sa yo enpotan yo nan lod yo fe yon rapo:

-Non ou ak enfomasyon kontak.

-Dat ak kote nan ensidan.

-Enfomasyon pou anplwaye a ki gen ladan non an kompayi ak Adres.

-Yon kout men deskripsiyon detaye sou sa ki te pase vyole dwa ou yo.

\* Tanpri note ke rapo vyolasyon yo ka lakoz nan revanj ilegal nan kek anplwaye. Li toujou pi bon pou konsilte avek yon avoka anvan ou pran nenpot aksyon legal.

## Oganizasyonkominate yo:

### Reprezantasyon avoka gratis pou travaye sale ki ba:

Loyola Kolej nan Iwa | Pwoje a travay sou jistis

(504) 861 5578 - kite yon mesaj le yo pouse ak yon avoka ap retounen apel ou a nan 48 edtan

540 Broadway Street  
New Orleans, LA 70118  
[www.wjpnola.org](http://www.wjpnola.org)

### Defans Oganizasyon pou travaye migran:

Eta New travaye yo pou jistis rasval | Congreso de Jornaleros

(504) 309-5165  
217 N. Prieur St.  
New Orleans, LA 70112  
[www.nowcrj.org](http://www.nowcrj.org)

## Oganizasyon gouvenman yo:

### Pou rapote vyolasyon

### Konpansasyon travaye yo:

Lwizyana Mendev komisyon (LWC)  
(225) 342 - 3111  
1001 N. 23rd Street  
Baton Rouge, La, 70802  
[wdcdistrict8@lwc.la.gov](mailto:wdcdistrict8@lwc.la.gov)  
[www.laworks.net](http://www.laworks.net)

### Pou rapote discrimination ki baze sou sitwayente, sitiyasyon imigrasyon, orijin nasyonal, ak pratik dokimante ki pa jis:

Depatman jistis nan Etazini | Imigran ak anplwaye dwa seksyon (OSC)  
Travaye lin: 1-800-255-7688  
[ier@usdoj.gov](mailto:ier@usdoj.gov)  
[www.justice.gov/crt/immigrant-and-employee-rights-section](http://www.justice.gov/crt/immigrant-and-employee-rights-section)

To file a complaint online:  
<https://www.justice.gov/crt/filing-charge>

## Pou rapote discrimination ki baze sou ras, koule, reliyion, orijin nasyonal, seks, seks ak gwozes:

Komisyon opotinite pou travay ki egal nan Etazini (EEOC)

1-800-669-4000  
500 Poydras Street, Suite 809  
New Orleans, LA 70130  
[www.eeoc.gov](http://www.eeoc.gov)  
Nan dosye yon plent sou entenet:  
[www.eeoc.publicportal.gov](http://www.eeoc.publicportal.gov)

## Pou rapote sale minimom ak vyolasyon siplemente:

Depatman travay Ozetazini | Sale ak le divizyon

Help Line: 1 (866) 487-9243  
New Orleans Office: (504) 589-6171  
600 South Maestri Place, Room 615  
New Orleans, LA 70130  
[www.dol.gov/whd/](http://www.dol.gov/whd/)  
Nan dosye yon plent sou entenet:  
<https://www.justice.gov/crt/filing-charge>

## Pou rapote kondisyon ki ap travay an sekirite:

Depatman travay Ozetazini | Sante okipasyonel ak sekirite administrasyon (OSHA)

Liy: 1 (800) 321-6742 Baton Rouge Office: (225) 298-5458  
9100 Bluebonnet Centre Blvd, Suite 201  
Baton Rouge, Louisiana 70809  
[www.osha.gov](http://www.osha.gov)  
Nan dosye yon plent sou entenet:  
[https://www.osha.gov/workers/file\\_complaint.html](https://www.osha.gov/workers/file_complaint.html)